



INSTRUCTION HTRT10A(D)-420



Read this instruction before installation and wiring of the product

12863D
MAY 19

Humidity and temperature transmitters

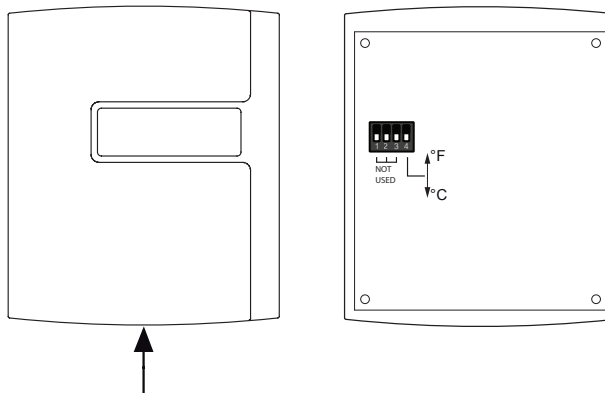
HTRT10A-420 and HTRT10AD-420 are room transmitters for measurement of humidity and temperature.

Installation

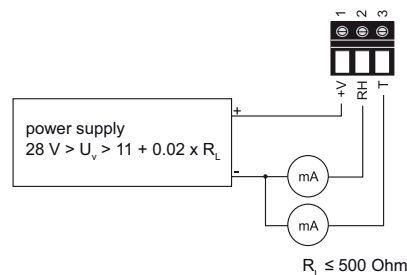
The transmitter should be mounted in a location with good air circulation where it can be expected to give a representative reading. It may be mounted on a wall-box or directly on the wall.

To remove the front cover, press the locking tongue in the lower part of the casing using a 3 mm flat-blade screwdriver (see arrow in the figure below). Press and twist the screwdriver and at the same time pull the bottom part of the front outwards. When the bottom end of the front is free from the bottom part of the casing, slide the cover towards the top of the casing to free the hooks holding the upper edge of the front cover.

To select the temperature scale °C or °F, set dip-switch 4 as shown in the figure below.



Wiring



Wiring for HTRT10A(D)-420

Technical data

Output signal	4...20 mA (T=0...50°C, RH= 0...100% r.h.)
Supply voltage	Max. 28 V DC, min. 11+(0.02xR _L) V DC
Power consumption	1.2 W
DC power supply	Min. 2W
Temperature range	0...50°C
Accuracy, temperature	±0.5°C at 20 °C
Humidity, working range	10...90 % RH
Accuracy, humidity	±3 % RH at 20 °C
Protection class	IP30
Dimensions	100 x 85 x 30.5 mm



This product carries the CE mark.
For more information, see www.regincontrols.com.

Contact

AB Regin, Box 116, 428 22 Källered, Sweden
Tel: +46 31 720 02 00, Fax: +46 31 720 02 50
www.regincontrols.com, info@regincontrols.com



Läs denna instruktion innan produkten monteras och ansluts

Fukt- och temperaturgivare

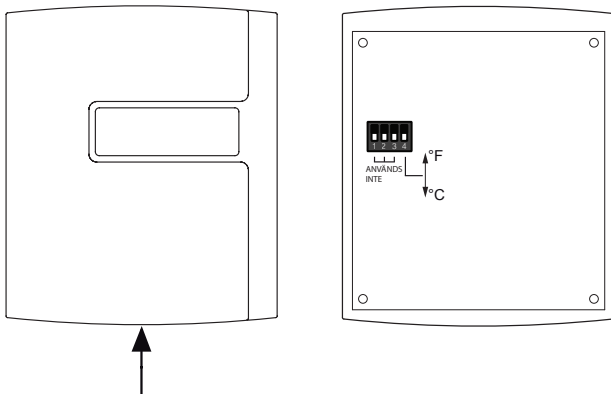
HTRT10A-420 och HTRT10AD-420 är rumsgivare för mätning av luftfuktighet och temperatur.

Installation

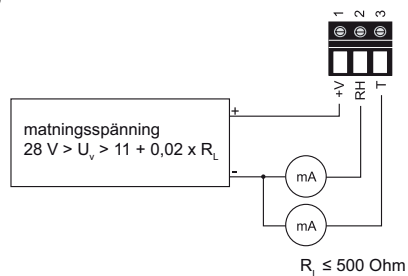
Givaren ska monteras på en plats med god cirkulation där den kan förväntas ge representativa mätvärden. Den kan monteras antingen på väggdosa eller direkt på vägg.

Ta av locket genom att trycka in plasttungan i kåpens nedre gavel med en 3 mm bred mejsel (se pil i nedanstående figur). Vrid mejseln och dra samtidigt locket lite utåt. När locket nedre gavel går fritt från botten, skjut locket i riktning mot den övre gaveln för att frigöra hakarna i locket övre ände.

För att välja temperaturskalan °C eller °F, ställ dip-switch 4 så som visas i nedanstående figur.



Inkoppling



Inkoppling för HTRT10A(D)-420

Tekniska data

Utgångssignal	4...20 mA (T=0...50°C, RH= 0...100% r.h.)
Matningsspänning	Max. 28 V DC, min. 11+(0.02xR _L) V DC
Energiförbrukning	1,2 W
DC-effektförsörjning	Min. 2W
Temperaturområde	0...50°C
Noggrannhet, temperatur	±0,5°C vid 20 °C
Luftfuktighet, arbetsområde	10...90 % RH
Noggrannhet, luftfuktighet	±3 % RH at 20 °C
Skyddsklass	IP30
Dimensioner	100 x 85 x 30.5 mm



Den här produkten är CE-märkt.

För mer information, se www.regincontrols.com.

Teknisk support

Teknisk hjälp och råd på telefon: 031 720 02 30

Kontakt

AB Regin, Box 116, 428 22 Källered
Tel: +46 31 720 02 00, Fax: +46 31 720 02 50
www.regincontrols.com, info@regincontrols.com



Diese Anleitung vor Installation und Verdrahtung des Produktes bitte durchlesen

Feuchte- und Temperaturtransmitter

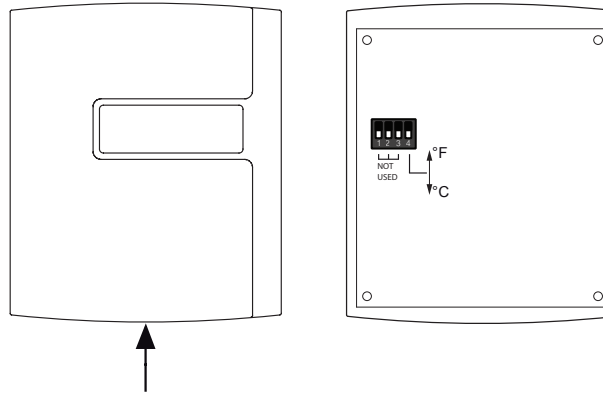
HTRT10A-420 und HTRT10AD-420 sind Raumtransmitter zur Messung der Feuchte und Temperatur.

Installation

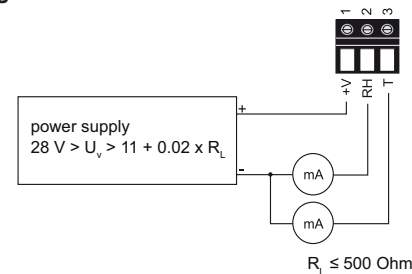
Der Transmitter sollte an eine Stelle montiert werden, an dem eine gute Luftzirkulation stattfindet und repräsentative Messergebnisse zu erwarten sind. Der Transmitter kann direkt an der Wand oder auf einer Wanddose angebracht werden.

Benutzen Sie zum Entfernen der Frontabdeckung einen Schlitzschraubendreher (3 mm), um die Rastzunge im Gehäuseunterteil herunterzudrücken (Abbildung Pfeil unten). Drücken und Drehen Sie den Schraubendreher und ziehen Sie gleichzeitig dabei das Unterteil der Frontabdeckung nach außen. Wenn das Unterteil der Frontabdeckung vom Unterteil des Gehäuses gelöst wurde, muss die Abdeckung Richtung Gehäuseoberteil geschoben werden, um sie aus den oberen Befestigungshaken zu lösen.

Verwenden Sie DIP-Schalter 4 um zwischen der Scala °C oder °F zu wählen (siehe Abbild unten).



Verdrahtung



Verdrahtung für HTRT10A(D)-420

Technische Daten

Ausgangssignal	4...20 mA (T=0...50°C, RF=100% r.F.)
Versorgungsspannung	Max. 28 V DC, min. 11+0.02xR _L V DC
Leistungsaufnahme	1.2 W
DC Stromversorgung	Min. 2W
Temperaturbereich	0...50 °C
Genauigkeit, Temperatur	±0.5°C bei 20°C
Arbeitsbereich, Feuchte	10 - 90 % rel. F.
Genauigkeit, Feuchte	±3 % r. F. bei 20 °C
Schutzart	IP30
Abmessungen	100 x 85 x 30.5 mm



Dieses Produkt trägt das CE-Zeichen.

Mehr Information können Sie auf www.regincontrols.de finden.

Kontaktadresse

Regin Controls Deutschland GmbH, Haynauer Str. 49, 12249 Berlin, Deutschland, Tel: +49 30 77 99 4-0, Fax: +49 30 77 99 4-13, www.regincontrols.de, info@regincontrols.de